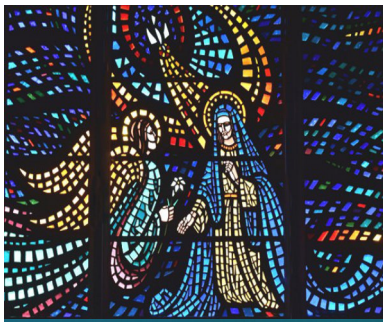


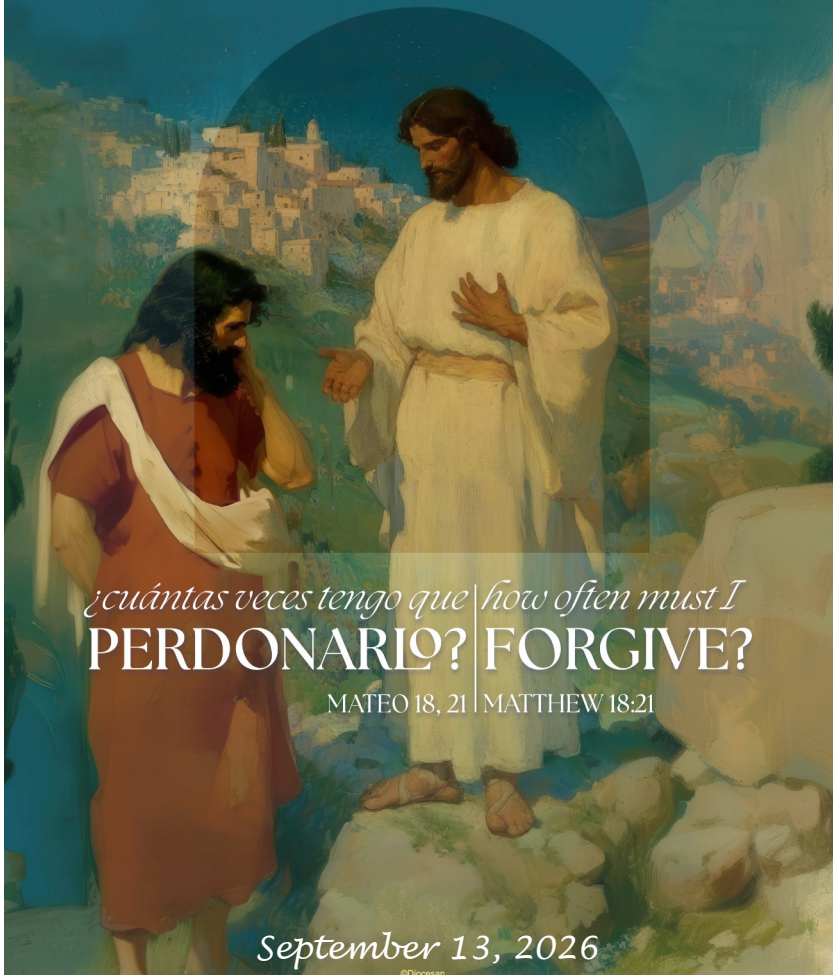


Annunciation Catholic Parish

3781 S.W. 39TH STREET, WEST PARK, FLORIDA 33023

Parish Office Hours: Monday - Friday, 9:00 am - 4:00 pm
Parish Office: (954) 989-0606 School Office: (954) 989-8287

24TH SUNDAY IN ORDINARY TIME | 24º DOMINGO DEL TIEMPO ORDINARIO



24th Sunday in Ordinary Time

"You wicked servant! I forgave you your entire debt because you begged me to. Should you not have had pity on your fellow servant, as I had pity on you?"

-Matthew 18:32-33

24.º Domingo del Tiempo Ordinario

"Siervo malvado. Te perdoné toda aquella deuda porque me lo suplicaste. ¿No debías tú también haber tenido compasión de tu compañero, como yo tuve compasión de ti?"

- Mateo 18:32-33

Parochial/Administrator

Rev. John W. Juszczak, CSsR *E-mail:* frjohn@annun.org

Parish Secretary Martha Mesa

E-mail: mmesa@annun.org

Annunciation Parish Website

www.annuncatholicchurch.com

Annunciation School Website

www.annun.org

Facebook Page

www.facebook.com/AnnunciationWestPark

School Principal

Mrs. Maria Jebian

School Secretary

Mrs. Betty Caprice

Religious Education Program

Mrs. Dianne Robbiano

Parish Music Coordinator

Mr. Lucas Menvielle (English) Mrs.

Magda Rodriguez (Spanish)

Lay Advocate

Donald McKenzie

Holy Masses:

Daily Mass: Monday to Saturday - 8:15 AM

Saturday - 5:30 PM (Sunday Vigil)

Sunday English Mass - 7:30 & 11:00 AM

Sunday Spanish Mass - 1:00 PM

The Holy Rosary is prayed before every Mass.

Confessions

Saturday 4:30 PM - 5:30 PM (Anytime upon request)

Baptism: Second Saturday of every month.

Arrangements must be made at least one month in advance and complete Baptismal Class.

Marriage: Arrangements must be six months in advance.

Religious Education (C.C.D.)

Sundays - Sept. to May, 9:30 am to 10:45 am

September 13, 2026

Why should we forgive those who hurt us? This Sunday's Gospel gives us three reasons: First, because Jesus commands it. Second, because forgiveness is part of loving one another. And third, because we want to be forgiven for our sins.

In this passage, Jesus commands us to forgive without ceasing, without limit. That might be a challenge for even the most patient person. Does this mean we should let someone hurt us again and again? No. It is possible to forgive someone and also prevent them from hurting us, if we do so with love (the second reason). For example, we might forgive an alcoholic relative, but still insist they seek help. Since forgiveness is part of love, it is also part of tough love.

That leads to the third reason: we forgive because we have been forgiven. Jesus already died for our sins. If we truly believe that Jesus rose again and that we will rise with him to eternal life despite our sins, how can we refuse to forgive someone who hurts us?

13 de septiembre de 2026

¿Por qué debemos perdonar a quienes nos lastiman? El evangelio de este domingo nos da tres razones: Primero, porque Jesús lo manda. Segundo, porque el perdón es parte de amarse unos a otros. Y tercero, porque queremos ser perdonados por nuestros pecados.

En este pasaje Jesús nos manda a perdonar sin cesar, sin límite. Eso podría ser un reto incluso para la persona más paciente. ¿Significa que debemos dejar que alguien nos lastime una y otra vez? No. Es posible perdonar a alguien y también evitar que nos haga daño, si lo hacemos con amor (la segunda razón). Por ejemplo, podemos perdonar a un familiar alcohólico, pero aun así insistimos en que busque ayuda. Dado que el perdón es parte del amor, también es parte del amor duro.

Eso lleva a la tercera razón: perdonamos porque hemos sido perdonados. Jesús ya murió por nuestros pecados. Si verdaderamente creemos que Jesús resucitó y que resucitaremos con él a la vida eterna a pesar de nuestros pecados, ¿cómo podemos negarnos a perdonar a alguien que nos lastima?

PILGRIMAGE TO MEXICO

495th Anniversary of Our Lady of Guadalupe

December 7—14, 2026

Join Fr. John on a faith-filled pilgrimage to Mexico to celebrate the 495th Anniversary of Our Lady of Guadalupe.

We will visit sacred shrines, beautiful churches, historic sites and experience the rich Catholic heritage of Mexico. We will celebrate daily Mass together and have time for prayer and reflection.

Cost:

Air & Land: \$2,799

Land Only: \$2,199

Tour Includes:

- Round-trip airfare from MIA
- Hotel accommodations
- Breakfast and dinner daily
- Transportation and sightseeing
- Entrance fees
- Daily Mass



For a brochure, complete itinerary, and reservation information, please stop by the parish office or contact Geny Panaligan at (786) 489-2324

¡ VIVE UN CURSILLO DE CRISTIANDAD !

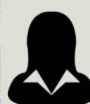


MUCHO MAS QUE UNA EXPERIENCIA



CURSILLO DE HOMBRES

Octubre 8 al 11 #296



CURSILLO DE MUJERES

Octubre 22 al 25 #271

2026

Para más información

Mirian Santeliz

+1 (786) 406-5955

Vocal de PreCursillos

De Colores

www.cursillos.org

@miamicursillos

Mass Intentions

Monday, September 14 - 8:15 AM

- Birthday Blessings for Leslie Jean Jacques

Tuesday, September 15 - 8:15 AM

- + Gianette Bois and Nicodeme Gregoire
- For the Physical and Spiritual Health of Ronnie Bredl
- Birthday Blessings for Don McKenzie

Wednesday, September 16 - 8:15 AM

- Healing for Tom Mosley

Thursday, September 17 - 8:15 AM

- For the Physical and Spiritual Health of Ronnie Bredl

Friday, September 18 - 8:15 AM

- Thanksgiving for Socra Antenor

Saturday, September 19 - 8:15 AM

- Blessings and Graces for Sister Guadalupe

Saturday, September 19 - 5:30 PM

- Healing for Carlos Puentes - Friends

Sunday, September 20

7:30 AM

- Healing for Ann Sullivan

11:00 AM

- + Deacon Mitch - Margaret & David Patino
- + Andrew Jarke - Living Water Prayer Group

1:00 PM

- Por la Salud de Martha Montalvan

RELIGIOUS EDUCATION

Sundays at 9:30 AM

Registration is still open.

For more information call the Parish Office

954-989-0606

“Si mi hermano me ofende,
¿cuántas veces tengo que
perdonarlo?”

WEEKLY SCHEDULE

Monday:

*Spanish Legion of Mary at 7:00 pm, Chapel.

Wednesday:

*English Legion of Mary at 5:00 pm, Chapel

*Spanish Bible Study at 7:30 pm, Chapel.

Thursday:

*Living Water Charismatic Prayer Group 7:00 pm, Music Room

*Cenáculo a la Virgen Maria 7:00 pm delante de la Iglesia

*Cursillos de Cristiandad 8:00 pm, Capilla

*English Bible Study (zoom only) at 7:30 pm.

Saturday: (Third Saturday only)

*Novena to our Lady of Peñafrancia 9:30 am.

Please Pray For The Sick

Tom Mosley
Ann Sullivan
Larry Sweeney
Socra Antenor
John Fernandez
Alexander Godinez
Kayode Aremu
Antonia Rodriguez
Juan Carlos Frias L.
Nuria Finch
Nancy Cino
Roger Cino
Liana Cortada
Maria Y. Rodriguez
Dorothy Velasco
Myreille St. Fort

Fr. Quilligan
Beckie Walsh A.
Chris Romanik
Carmel Edouard
Mary Ann Torelli
Mary De Crane
Henry Gockenbach
Gladys Venturi
Adolfo Ayala
PaJ y Velasco Mimi
Garcia Prieto
Debbie Starnes
Frida & Ken Ellis
Chantal Virgille
Chryl Richardson
Missy Vega

Gina Whelan
Lester Pais
Nikki Williams
Annate Fanning
Martha Montalvan
Janemarie Moore
Cira DebendeJ
Carlos Puentes
Martha Fanning
Ligia Sciarrillo
Carmen Mejia
Nick Tisi
ClaudeJ e Morison
Fernando Zavaleta
Joan Vega



Annunciation Catholic School



PRE-K 3 THROUGH 8TH GRADE

The Mission of Annunciation Catholic School is to provide a Christ-centered environment that nourishes our Catholic faith in God, strives for intellectual achievement, and provides a moral and social foundation based on the Gospels of Jesus Christ, The Good Shepherd.

NOW ACCEPTING
APPLICATIONS!
SCAN THE QR CODE
OR VISIT OUR WEBSITE
WWW.ANNUN.ORG



To learn more about the
education choice
scholarship program,
please visit
www.stepupforstudents.org

Emaús Mujeres

† Parroquia La Annunciation †

3781 SW 39th St., West Park, FL 33023

«¿No ardía nuestro corazón
mientras nos hablaba en el camino?»

— Lucas 24:32

✦ UN FIN DE SEMANA PARA
RENOVAR TU CORAZÓN ✦



FECHA

9, 10 y 11 Oct



APORTE

\$120 USD

— INSCRIPCIONES Y CONTACTO —



Ruth

786.617.4666



Adriana

786.578.6291

Thank you for your hard-earned donation:

Weekend Collection - \$4,063

Our weekly goal - \$5,000

No cash? No problem!

**Scan the QR Code to
make your weekly
Sunday donation.**

Thank you for your contribution!

Online Offertory



Scan Me!